**1877**

**Dokončena stavba hraničního nádraží** Praha a Mnichov jsou propojeny železnicí.

**Der Grenzbahnhof wird fertiggestellt.**München und Prag sind durch eine Eisenbahn verbunden.

Zdroj/Quelle: www.naturparkwelten.de

**1918**

**Entstehung der Tschechoslowakischen Republik**Aus der bayerisch-österreichischen Grenze wird die bayerisch-tschechoslowakische.

**Vznik Československé republiky**Z bavorsko-rakouské hranice vzniká hranice bavorsko-československá.

**1938**

**Německá armáda obsazuje Sudety**

**Einmarsch deutscher Truppen   
ins Sudetenland**

Zdroj/Quelle: Roučka, Zdeněk: Šumavou ze svobody do opony, Plzeň 2013.

**1945   
- 1947**

**Aus Markt Eisenstein werden 2713 deutsche Bewohner zwangsausgesiedelt.**

**Ze Železné Rudy bylo nuceně vysídleno 2713 německých obyvatel.**

 Zdroj/Quelle: Roučka, Zdeněk: Šumavou ze svobody do opony, Plzeň 2013.

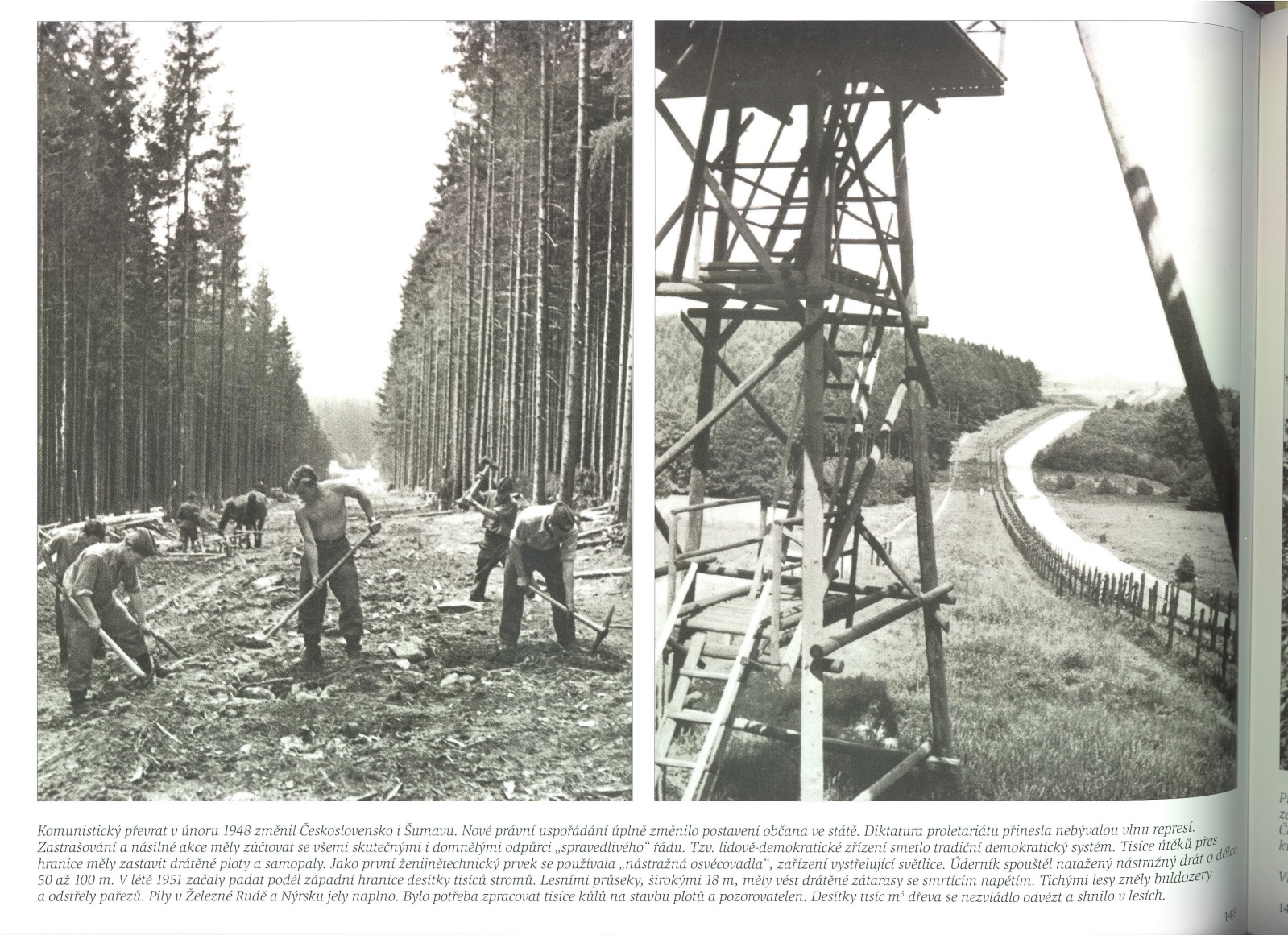
**1948**

**Komunistický převrat v Československu**

**Kommunistische Machtübernahme in der Tschechoslowakei**

**1953**

**Grenzanlagen werden errichtet**Der Eisenbahnbetrieb in Eisenstein wird auf der tschechoslowakischen Seite der Grenze ganz eingestellt.   
  
**Výstavba hraničních zátarasů**V Železné Rudě je definitivně ukončen železniční provoz na československé straně hranice.

 Zdroj/Quelle: Roučka, Zdeněk: Šumavou ze svobody do opony, Plzeň 2013.

**1969**

**Útěky na západ**Při pokusu o útěk z Československa byl na hraničním přechodu Železná Ruda/Bayerisch Eisenstein zastřelen 16letý Gert Michna.

**Flucht in den Westen**Am Grenzübergang Bayerisch Eisenstein/Železná Ruda wird der 16‑jährige Gert Michna beim Fluchtversuch aus der Tschechoslowakei in einem Lkw erschossen.

  
Zdroj/Quelle: Roučka, Zdeněk: Šumavou ze svobody do opony, Plzeň 2013.

**1989/90**

**„Sametová revoluce“ a otevření hranice**50 000 lidí vytvořilo symbolický lidský řetěz mezi Železnou Rudou a Bayerisch Eisensteinem. Na hraničním nádraží je opět obnoven provoz.

**„Samtene Revolution“ und Grenzöffnung**50.000 Personen bilden eine symbolische Menschenkette zwischen Bayerisch Eisenstein und Železná Ruda. Der grenzüberschreitende Eisenbahnverkehr wird wiedereröffnet.



**2019**

**Im Grenzbahnhof findet eine deutsch-tschechische Schülerbegegnung statt**.

**Na hraničním nádraží se koná česko-německé školní setkání.**